

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			La Direttrice reggente dell'Ufficio bilancio e appalti Die geschäftsführende Leiterin des Amtes für Haushalt und Vergaben
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento/Trient	

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 3/2025

Nr. 3/2025

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

22.01.2025

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente vicario
Vicepresidente
Segretaria questora
Segretaria questora
Segretario questore*

*Roberto Paccher
Dr. Josef Noggler
Daniel Alfreider
Lucia Maestri
Stefania Segnana
Luis Walcher*

*Präsident
Stellv. Vizpräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär*

*Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale*

MMag. Jürgen Rella

*Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates*

Assenti:

Abwesend:

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Determinazione della consistenza della rappresentatività sindacale per l'anno 2025</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Feststellung der Repräsentativität der Gewerkschaften für das Jahr 2025</p>
---	---

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 26 luglio 2024, n. 34 ed in particolare l'articolo 2;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 6 gennaio 1978, n. 58;

Visto il contratto collettivo 27 ottobre 2009 riguardante il personale non dirigenziale del Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e successivi Accordi, modifiche e integrazioni, ed in particolare le disposizioni contenute nel Capo III diritti sindacali;

Rilevato che, in base all'art. 2, comma 3, del testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale, la delegazione del Consiglio regionale per i contratti collettivi da stipulare è designata dall'Ufficio di Presidenza ed è composta di tre persone, mentre la delegazione sindacale è formata da non più di due rappresentanti per ciascuna delle organizzazioni sindacali maggiormente rappresentative del personale del Consiglio regionale;

Preso atto che ai sensi del comma predetto sono considerate maggiormente rappresentative le organizzazioni sindacali che abbiano un numero di iscritti non inferiore al 20 per cento delle deleghe complessivamente rilasciate all'Amministrazione per la ritenuta del contributo sindacale;

Visto l'articolo 14, comma 6 del contratto collettivo predetto, come sostituito dall'accordo 17 novembre 2021, n. 21, ai fini dell'applicazione dei vari istituti sindacali, la rappresentatività di ciascuna delle Organizzazioni sindacali viene determinata, entro la fine del mese di febbraio di ciascun anno, con riferimento al numero degli iscritti con contratto a tempo indeterminato alla data del 1° gennaio dell'anno di riferimento;

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 34 vom 26. Juli 2024 genehmigten koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates und insbesondere nach Einsicht in den Artikel 2;

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 58 vom 6. Jänner 1978;

Nach Einsicht in den Tarifvertrag vom 27. Oktober 2009 betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat der autonomen Region Trentino-Südtirol Dienst leistet, und in dessen nachfolgende Abkommen, Änderungen und Ergänzungen, im Besonderen nach Einsicht in die im III. Kapitel geregelten gewerkschaftlichen Rechte;

Hervorgehoben, dass aufgrund der Bestimmung laut Artikel 2, Absatz 3, des koordinierten Textes der Personaldienstordnung des Regionalrates die Delegation des Regionalrates für die zu unterzeichnenden Tarifverträge vom Präsidium namhaft gemacht wird und sich aus drei Personen zusammensetzt, während sich die Gewerkschaftsvertretung aus nicht mehr als zwei Vertretern jeder der repräsentativsten Gewerkschaften der Regionalratsbediensteten zusammensetzt;

Zur Kenntnis genommen, dass im Sinne des vorgenannten Absatzes als repräsentativ jene Gewerkschaftsorganisationen gelten, bei denen eine Anzahl von Mitgliedern eingeschrieben ist, die mindestens 20 Prozent der Vollmachten insgesamt ausmacht, welche der Verwaltung für den Einbehalt des Gewerkschaftsbeitrages erteilt worden sind;

Nach Einsicht in den Absatz 6 des Artikels 14 des oben genannten Tarifvertrages, so wie er durch das im Verzeichnis der Verträge unter der Nummer 21 aufgenommene Abkommen vom 17. November 2021 ersetzt worden ist, laut dem zum Zwecke der Anwendung der verschiedenen gewerkschaftlichen Institute innerhalb des Monats Februar jeden Jahres die Repräsentativität jeder Gewerkschaft festgesetzt wird, und zwar aufgrund der Anzahl ihrer

Mitglieder mit unbefristetem Vertrag zum 1. Jänner desselben Jahres;

Visto inoltre il comma 7 del citato articolo 14 del contratto collettivo, secondo il quale sono considerate rappresentative e partecipano alle trattative contrattuali le Organizzazioni sindacali cui aderiscano un numero di iscritti non inferiore al 20 per cento delle deleghe complessivamente rilasciate alla Amministrazione per la ritenuta del contributo sindacale e la Confederazione sindacale di cui al comma 2 dell'articolo 9 del D.P.R. 6 gennaio 1978, n. 58. La delegazione sindacale è composta da un rappresentante per ogni 20 per cento delle deleghe complessivamente rilasciate con il limite massimo di 4 rappresentanti per ogni organizzazione sindacale, che può essere integrata in sovrannumero dai componenti delle Segreterie provinciali di Trento e Bolzano o dai rispettivi delegati con atto scritto;

Visto, altresì, il comma 8 del predetto articolo 14 del contratto collettivo, il quale stabilisce che “non sono considerate le deleghe per la ritenuta sindacale che prevedono un contributo inferiore alla metà del valore medio delle ritenute effettuate a carico di tutte le Organizzazioni sindacali. Al fine di evitare tale eventualità, entro il 31 ottobre di ogni anno l'Amministrazione informa le Organizzazioni sindacali del valore medio della contribuzione riferita al mese di settembre e le stesse possono adeguare la ritenuta sindacale entro il 31 dicembre con valenza per l'anno successivo”;

Visto l'art. 15, comma 1, del contratto richiamato, come modificato dall'accordo 17 novembre 2021, n. 21, il quale fissa la consistenza dei permessi sindacali in ragione di 15 ore annue fisse, aumentate di 5 minuti settimanali per ciascun iscritto, secondo quanto stabilito dal comma 6 dell'art. 14; in aggiunta al monte ore sopra indicato sono riconosciute fino ad un massimo di 75 ore annue per gli impegni derivanti dalla partecipazione ad organismi rappresentativi della categoria di livello superiore rispetto a quelli interni;

Visto inoltre l'art. 17 del contratto citato riguardante i dirigenti sindacali e in particolare il

Nach Einsicht in den Absatz 7 des genannten Art. 14 des Tarifvertrages, der festlegt, dass an den Vertragsverhandlungen die Gewerkschaften teilnehmen, die aufgrund einer Mitgliederanzahl von mindestens 20% der insgesamt der Verwaltung zwecks Einbehalts des Gewerkschaftsbeitrages ausgestellten Vollmachten als repräsentativ betrachtet werden und der Gewerkschaftsbund laut Art. 9, Abs. 2, des DPR Nr. 58 vom 6. Jänner 1978. Die Gewerkschaftsdelegation besteht aus einem Vertreter je 20% der insgesamt ausgestellten Vollmachten. Jede Gewerkschaft hat höchstens 4 Vertreter, zu denen die Mitglieder der Landessekretariate von Trient und Bozen oder die von diesen schriftlich bevollmächtigten Personen hinzukommen können;

Des Weiteren nach Einsicht in den Absatz 8 des vorgenannten Artikels, der Folgendes festschreibt: „Die Vollmachten für den Einbehalt eines Gewerkschaftsbeitrags unter der Hälfte des Durchschnittswertes der für sämtliche Gewerkschaften vorgenommenen Abzüge werden nicht berücksichtigt. Um das Eintreten eines solchen Umstandes zu vermeiden, informiert die Verwaltung die Gewerkschaften innerhalb 31. Oktober eines jeden Jahres über den im Monat September festgelegten Durchschnittswert des Gewerkschaftsbeitrags, der somit innerhalb 31. Dezember angepasst werden kann, und zwar mit Wirkung ab dem darauffolgenden Jahr“;

Nach Einsicht in den Absatz 1 des Artikels 15 des erwähnten Tarifvertrages, so wie er mit dem im Verzeichnis der Verträge unter der Nummer 21 aufgenommenen Abkommen vom 17. November 2021 abgeändert worden ist, der die Gewerkschaftsbeurlaubungen im Ausmaß von 15 Stunden jährlich gewährt, wobei gemäß den im Artikel 14, Absatz 6, enthaltenen Bestimmungen 5 Minuten pro Woche für jedes eingetragene Mitglied hinzuzufügen sind; neben der oben festgelegten Zeit werden bis zu höchstens 75 Stunden jährlich für die Verpflichtungen zuerkannt, die sich aus der Teilnahme an Vertretungsorganen ergeben, die einer höheren Ebene als die der internen Organe angehören;

Des Weiteren nach Einsicht in den Artikel 17 des genannten Tarifvertrages, der die

comma 5 che stabilisce che “Il numero di dirigenti di ciascun sindacato ammessi alla tutela di cui al comma 1 viene computato dall'Amministrazione nel limite di un dirigente per ogni 5 iscritti alla propria Organizzazione”;

Visto il contratto collettivo del personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale 21 dicembre 2023 e, in particolare, il Titolo II relativo al sistema delle relazioni sindacali;

Dato atto che l'articolo 7, comma 2, del contratto di cui all'alinea precedente prevede che i dirigenti hanno facoltà di rilasciare delega a favore dell'Organizzazione sindacale da loro prescelta con efficacia dal primo giorno del mese successivo a quello del rilascio;

Dato atto, altresì, che l'articolo 8, comma 1, del medesimo contratto prevede *“allo scopo di assicurare il libero svolgimento delle attività sindacali, sono concessi ad ogni Organizzazione sindacale di natura associativa rappresentativa di comparto, alla quale aderiscono i dirigenti regionali, permessi sindacali in ragione di 7,5 ore annue fisse, aumentate di 2,5 minuti settimanali per ciascun iscritto”*;

Vista la Legge regionale del 20 dicembre 2024, n. 5, recante “Legge regionale collegata alla legge regionale di stabilità 2025” e, in particolare, l'articolo 6 mediante il quale sono apportate modifiche all'articolo 12 della legge regionale n. 2/2024, con la previsione delle disposizioni necessarie per l'avvio della contrattazione riferita al personale dell'area direttoriale per il triennio contrattuale giuridico ed economico 2025 – 2027;

Visto, altresì, il comma 4-bis dell'articolo 12 della citata legge regionale n. 2/2024 ai sensi della quale *“per la stipula del contratto collettivo riferito al comparto dell'area direttoriale sono considerate rappresentative le organizzazioni sindacali a cui aderiscono un numero di direttori non inferiore al cinque per cento delle deleghe complessivamente rilasciate alle Amministrazioni del comparto per la ritenuta del*

leitenden Gewerkschaftsfunktionäre betrifft, und im Besonderen nach Einsicht in den Absatz 5, der festschreibt: „Die Anzahl der leitenden Funktionäre jeder Gewerkschaft, die unter die Schutzbestimmung gemäß Absatz 1 fallen, wird von der Verwaltung auf einen leitenden Funktionär je fünf in die entsprechende Gewerkschaft eingetragene Mitglieder festgesetzt.“;

Nach Einsicht in den Tarifvertrag der Führungskräfte des Regionalrates vom 21. Dezember 2023, im Besonderen nach Einsicht in den II. Titel, die Beziehungen zu den Gewerkschaften betreffend;

Hervorgehoben, dass laut Artikel 7, Absatz 2 des im vorstehenden Absatz genannten Tarifvertrages die Führungskräfte zugunsten der von ihnen bestimmten Gewerkschaft die Vollmacht erteilen können, wobei diese ab dem ersten Tag des auf das Ausstellungsdatum folgenden Monats wirksam ist;

Zudem hervorgehoben, dass Artikel 8, Absatz 1, desselben Tarifvertrages Folgendes vorsieht: *„Um die freie Ausübung der Gewerkschaftstätigkeit zu gewährleisten, werden jeder für den Bereich repräsentativen Gewerkschaft mit Verbandscharakter, der die Führungskräfte der Region angehören, jährlich 7,5 Stunden Gewerkschaftsbeurlaubung gewährt, denen für jedes Mitglied zusätzliche 2,5 Minuten pro Woche hinzuzufügen sind“*;

Nach Einsicht in das Regionalgesetz Nr. 5 vom 20. Dezember 2024 „Regionales Begleitgesetz zum Stabilitätsgesetz 2025 der Region“, und im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 6 desselben, der Änderungen zum Artikel 12 des Regionalgesetzes Nr. 2/2024 einführt und die Bestimmungen enthält, die für die Aufnahme der Tarifverhandlungen – wirtschaftlicher und rechtlicher Teil – für den Bereich Amtsdirektoren für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 notwendig sind;

Zudem nach Einsicht in Absatz 4-bis des Artikels 12 des genannten Regionalgesetzes Nr. 2/2024 mit folgendem Wortlaut: *„Im Hinblick auf den Abschluss des Tarifvertrags betreffend den Bereich Amtsdirektoren gelten als repräsentativ die Gewerkschaften, die unter ihren Mitgliedern eine Anzahl an Amtsdirektoren zählen, die mindestens 5 Prozent der bei den Verwaltungen des Bereichs insgesamt ausgestellten Vollmachten für den Einbehalt des Gewerkschaftsbeitrags*

contributo sindacale e la confederazione sindacale di cui all'articolo 9 del decreto del Presidente della Repubblica 6 gennaio 1978, n. 58. La delegazione sindacale è composta da un rappresentante per ogni cinque per cento delle deleghe complessivamente rilasciate con il limite massimo di quattro rappresentanti per ogni organizzazione sindacale. Ai fini della definizione del primo contratto collettivo del comparto dell'area direttoriale, che sarà riferito al triennio giuridico ed economico 2025-2027, viene considerata la rappresentatività sindacale al 1° gennaio 2025”;

Visto il Testo coordinato inerente il Regolamento organico del personale del Consiglio regionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 26 luglio 2024, n. 34, e, in particolare, i suoi articoli 11 e 15-bis relativi al personale dell'area direttoriale;

Preso atto, pertanto, del prossimo avvio in Regione della contrattazione collettiva riferita al personale di cui all'alinea precedente che dovrà essere recepito in Consiglio regionale, a mente di quanto previsto dal citato articolo 2 del testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale, approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 26 luglio 2024, n. 34;

Visto l'art. 7 del decreto-legge 24 giugno 2014, n. 90 (Misure urgenti per la semplificazione e la trasparenza amministrativa e per l'efficienza degli uffici giudiziari), convertito, con modificazioni, dalla legge 11 agosto 2014, n. 114, il quale dispone che: “1. Ai fini della razionalizzazione e riduzione della spesa pubblica, a decorrere dal 1° settembre 2014, i contingenti complessivi dei distacchi, aspettative e permessi sindacali, già attribuiti dalle rispettive disposizioni regolamentari e contrattuali vigenti al personale delle pubbliche amministrazioni di cui all'articolo 1, comma 2, ivi compreso quello dell'articolo 3, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, sono ridotti del cinquanta per cento per ciascuna associazione sindacale”;

Dato atto che l'art. 6 della legge regionale 12 dicembre 2014, n. 12 prevede che

entspricht, sowie der Gewerkschaftsbund laut Artikel 9 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 6. Jänner 1978, Nr. 58. Die Gewerkschaftsdelegation besteht aus einem Vertreter je 5 Prozent der insgesamt ausgestellten Vollmachten, wobei jede Gewerkschaft höchstens vier Vertreter haben kann. Für die Tarifverhandlungen betreffend den ersten Tarifvertrag des Bereichs Amtsdirektoren, der den Dreijahreszeitraum 2025-2027 – rechtlicher und wirtschaftlicher Teil umfassen wird, wird die zum 1. Jänner 2025 ermittelte gewerkschaftliche Repräsentativität berücksichtigt“;

Nach Einsicht in den mit dem Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 34 vom 26. Juli 2024 genehmigten Koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol, im Besonderen nach Einsicht in die Artikel 11 und 15-bis, welche die dem Bereich der Amtsleiter des Regionalrates zugeordneten Bediensteten betreffen;

Zur Kenntnis genommen, dass demnächst in der Region die Tarifvertragsverhandlungen für die im vorgenannten Absatz genannten Bediensteten in Angriff genommen werden, wobei die in diesem Rahmen erzielten Ergebnisse in der Folge in Einklang mit Artikel 2 des mit Dekret des Präsidenten Nr. 34 vom 26. Juli 2024 genehmigten koordinierten Textes der Personaldienstordnung des Regionalrates übernommen werden;

Zur Kenntnis genommen, dass Artikel 7 des Gesetzesdekretes Nr. 90 vom 24. Juni 2014 (Dringende Maßnahmen zur Vereinfachung und Transparenz der Verwaltungsverfahren sowie zur Effizienz der Gerichtsämter), umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz Nr. 114 vom 11. August 2014 Folgendes vorsieht: „1. Zum Zwecke der Rationalisierung und der Eindämmung der öffentlichen Ausgaben werden die von den geltenden Ordnungs- und Vertragsbestimmungen den Bediensteten der öffentlichen Verwaltungen laut Artikel 1, Absatz 2, einschließlich jener laut Artikel 3, des Gesetzesdekretes Nr. 165 vom 30. März 2001 insgesamt zuerkannten gewerkschaftlichen Freistellungen, Wartestände und Beurlaubungen mit Wirkung ab 1. September 2014 für jede Gewerkschaft um 50 Prozent reduziert.“;

Zur Kenntnis genommen, dass Artikel 6 des Regionalgesetzes Nr. 12 vom 12. Dezember

“1. Ai fini della razionalizzazione e del contenimento della spesa pubblica si applicano, a decorrere dal 1° gennaio 2015, le riduzioni previste dall’articolo 7 del decreto-legge 24 giugno 2014, n. 90 (Misure urgenti per la semplificazione e la trasparenza amministrativa e per l’efficienza degli uffici giudiziari) convertito, con modificazioni, dalla legge 11 agosto 2014, n. 114”;

Considerato che tutte le deleghe per la ritenuta sindacale nei confronti delle Organizzazioni sindacali operanti in Consiglio regionale sono da considerarsi ai fini della determinazione della rappresentatività;

Vista la nota informativa trasmessa in data 16 gennaio 2025 alle Organizzazioni, prot. CRTAA n. 214, sindacali ai sensi del comma 6 dell’art. 14 del Contratto collettivo del personale dell’area non dirigenziale in vigore;

Preso atto della necessità di procedere, per le tre aree contrattuali sopra individuate, alla determinazione della consistenza della rappresentatività sindacale ai fini della individuazione per l’anno 2025 della delegazione sindacale per la stipulazione dei contratti, della determinazione dei permessi sindacali e del numero dei dirigenti sindacali aventi titolo alla particolare tutela di cui al contratto collettivo come in dettaglio specificato nel quadro A), che forma parte integrante della presente deliberazione;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. di determinare, per le motivazioni espresse in premessa, la rappresentatività sindacale presso il Consiglio regionale per la stipulazione di contratti ai sensi dell’articolo 2, comma 3, del testo coordinato del regolamento organico del personale del Consiglio regionale.

2. Di stabilire che la rappresentatività sindacale di cui al punto 1 corrisponde per l’anno 2025 ai valori riportati nel quadro A), che forma parte integrante della presente deliberazione.

2014 Folgendes vorsieht: „1. Zum Zwecke der Rationalisierung und der Eindämmung der öffentlichen Ausgaben werden ab dem 1. Jänner 2015 die Kürzungen laut Art. 7 des Gesetzesdekrets Nr. 90 vom 24. Juni 2014 (Dringende Maßnahmen zur Vereinfachung und Transparenz der Verwaltungsverfahren sowie zur Effizienz der Gerichtsämter), umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz Nr. 114 vom 11. August 2014 angewandt.“;

Hervorgehoben, dass sämtliche Vollmachten für den Einbehalt des Gewerkschaftsbeitrages für die innerhalb des Regionalrates tätigen Gewerkschaftsorganisationen für die Zwecke der Festsetzung der Repräsentativität berücksichtigt werden;

Nach Einsicht in das Informationsschreiben Prot. RegRat Nr. 214, das den Gewerkschaftsorganisationen im Sinne des Artikels 14, Absatz 6, des geltenden Tarifvertrages am 16. Januar 2025 übermittelt worden ist;

In der Ansicht, dass es notwendig ist, für die drei oben definierten Verhandlungsbereiche das Ausmaß der Gewerkschaftsvertretung zu überprüfen, damit für das Jahr 2025 die Gewerkschaftsdelegation für den Abschluss der Tarifverträge bestimmt und das Ausmaß der Gewerkschaftsbeurlaubungen und die Anzahl der unter die Schutzbestimmung fallenden leitenden Funktionäre bestimmt werden können, so wie im Detail in der Übersicht A), welche integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, angeführt ist;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Aus den in den Prämissen genannten Gründen die Gewerkschaftsvertretung des Regionalrates für die Unterzeichnung der Tarifverträge gemäß Artikel 2, Absatz 3, des koordinierten Textes der Personaldienstordnung des Regionalrates festzulegen.

2. Festzulegen, dass die Gewerkschaftsvertretung laut Punkt 1 für das Jahr 2025 dem in der Übersicht A) angegebenen Ausmaß entspricht, welche integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet.

3. Di determinare secondo quanto riportato nel medesimo quadro A) le ore di permesso sindacale spettanti a ciascuna Organizzazione sindacale ed il numero di dirigenti sindacali ammessi alla particolare tutela stabilita dal comma 1 dell'articolo 17 del contratto collettivo 27 ottobre 2009 del personale dell'area non dirigenziale.

Il presente provvedimento è pubblicato nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione denominata "Amministrazione trasparente", secondo quanto disposto dalla normativa in materia di trasparenza con le garanzie di riservatezza previste dalla normativa in materia.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di Conciliazione, istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio, ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

3. Festzulegen, dass die den einzelnen Gewerkschaften zustehenden Stunden für Gewerkschaftsurlaub und die Anzahl der Gewerkschaftsfunktionäre, die Anrecht auf den besonderen Schutz gemäß Absatz 1 des Artikels 17 des Tarifvertrags für das nicht im Führungsrang eingestufte Personal vom 27. Oktober 2009 haben, jene sind, die in der Übersicht A) angeführt sind.

Vorliegende Maßnahme wird auf der Homepage des Regionalrates in der Sektion „Transparente Verwaltung“ gemäß den auf dem Sachgebiet der Transparenz geltenden Vorschriften und unter Beachtung der entsprechenden Datenschutzbestimmungen veröffentlicht.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Artikels 410 der Zivilprozessordnung ist fakultativ.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -
firmato-gezeichnet

JR/EL/MF

QUADRO A)-ÜBERSICHT A)

Area del personale non dirigenziale/Bereich des nicht im Führungsrang eingestuften Personals					
ORGANIZZAZIONI SINDACALI GEWERKSCHAFTEN	Personale iscritto al/ Eingeschriebene Mitglieder zum 01.01.2025	Percentuale di rappresentatività/ Repräsentativität in %	Numero rappresentanti delegazione alle trattative/ Anzahl der Vertreter der Delegation für die Verhandlungen	Ore permessi sindacali annui/ Anzahl der jährlichen Stunden für Gewerkschaftsbeurlaubungen	Numero dirigenti sindacali art. 17 contratto collettivo/ Anzahl der leitenden Funktionäre gemäß Art. 17 des Tarifvertrages
Fe.N.A.L.T.	8	66,68	3	25	1
ASGB	1	8,33	1	9	0
F.L.P.	1	8,33	0	9	0
U.I.L. FPL- ENTI LOCALI	1	8,33	0	9	0
CGIL Funzione pubblica	1	8,33	0	9	0
TOTALE- INSGESAMT	12	100,00	4	61	1

Ridotti al 50 per cento ai sensi della legge regionale 12 dicembre 2014, n. 12 ed in particolare dell'art. 6 che prevede che ai fini della razionalizzazione e del contenimento della spesa pubblica si applicano, a decorrere dal 1° gennaio 2015, le riduzioni previste dall'art. 7 del decreto-legge 24 giugno 2014, n. 90;

In aggiunta al monte ore annue di permessi sindacali sono riconosciute fino ad un massimo di 75 ore annue per gli impegni derivanti dalla partecipazione ad organismi rappresentativi della categoria di livello superiore rispetto a quelli interni.

Reduziert auf 50 Prozent im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 12 vom 12. Dezember 2014, und insbesondere des Artikels 6, der vorsieht, dass zum Zwecke der Rationalisierung und Eindämmung der öffentlichen Ausgaben ab dem 1. Januar 2015 die in Artikel 7 des Gesetzesdekrets Nr. 90 vom 24. Juni 2014 vorgesehenen Kürzungen gelten.

Neben der festgelegten Zeit für Gewerkschaftsbeurlaubungen werden bis zu höchstens 75 Stunden jährlich für die Verpflichtungen zuerkannt, die sich aus der Teilnahme an Vertretungsorganen ergeben, die einer höheren Ebene als die der internen Organe angehören.

Area del personale direttoriale/Bereich der Amtsleiter					
ORGANIZZAZIONI SINDACALI GEWERKSCHAFTEN	Personale iscritto al/ Eingeschriebene Mitglieder zum 01.01.2025	Percentuale di rappresentatività/ Repräsentativität in %	Numero rappresentanti delegazione alle trattative/ Anzahl der Vertreter der Delegation für die Verhandlungen	Ore permessi sindacali annui/ Anzahl der jährlichen Stunden für Gewerkschaftsbeurlaubungen	Numero dirigenti sindacali / Anzahl der leitenden Funktionäre gemäß
DIRER/DIRTA	2	100,00	2	n.p./n.v.	n.p./n.v.
TOTALE- INSGESAMT	2	100,00	2	n.p./n.v.	n.p./n.v.

Area del personale dirigenziale/Bereich der Führungskräfte					
ORGANIZZAZIONI SINDACALI GEWERKSCHAFTEN	Personale iscritto al/ Eingeschriebene Mitglieder zum 01.01.2025	Percentuale di rappresentatività/ Repräsentativität in %	Numero rappresentanti delegazione alle trattative/ Anzahl der Vertreter der Delegation für die Verhandlungen	Ore permessi sindacali annui/ Anzahl der jährlichen Stunden für Gewerkschaftsbeurlaubungen	Numero dirigenti sindacali / Anzahl der leitenden Funktionäre
DIRER/DIRTA	2	100,00	2	6	n.p./n.v.
TOTALE- INSGESAMT	2	100,00	2	6	n.p./n.v.

Ridotti al 50 per cento ai sensi della legge regionale 12 dicembre 2014, n. 12 ed in particolare dell'art. 6 che prevede che ai fini della razionalizzazione e del contenimento della spesa pubblica si applicano, a decorrere dal 1° gennaio 2015, le riduzioni previste dall'art. 7 del decreto-legge 24 giugno 2014, n. 90;

In aggiunta al monte ore annue di permessi sindacali sono riconosciute fino ad un massimo di 75 ore annue per gli impegni derivanti dalla partecipazione ad organismi rappresentativi della categoria di livello superiore rispetto a quelli interni.

Reduziert auf 50 Prozent im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 12 vom 12. Dezember 2014, und insbesondere des Artikels 6, der vorsieht, dass zum Zwecke der Rationalisierung und Eindämmung der öffentlichen Ausgaben ab dem 1. Januar 2015 die in Artikel 7 des Gesetzesdekrets Nr. 90 vom 24. Juni 2014 vorgesehenen Kürzungen gelten.

Neben der festgelegten Zeit für Gewerkschaftsbeurlaubungen werden bis zu höchstens 75 Stunden jährlich für die Verpflichtungen zuerkannt, die sich aus der Teilnahme an Vertretungsorganen ergeben, die einer höheren Ebene als die der internen Organe angehören.